

MALOSSI

Art. 3214130

ITALIANO

CERTIFICATO DI OMOLOGAZIONE

Il presente certificato contiene copie dei documenti ufficiali relative all'omologazione del silenziatore di scarico secondo le norme CEE.

ENGLISH

CERTIFICATE OF APPROVAL

This certificate includes copies of the official documents concerning the homologation of an exhaust system according to the ECE regulations.

FRANCAIS

CERTIFICAT D'APPROBATION

Ce certificat comprends les copies des documents officiels qui concernent l'homologation d'un silencieux, selon les dispositions CEE.

DEUTSCH

EG-ABE-GENEHMIGUNG ZERTIFIKAT

Das beiliegende Zertifikat beinhaltet Kopien aus den offiziellen Akten fuer die Eg-Abnahme eines Auspuff-Endtopfes nach den vorgaben der nueuen Cee-Norm.

ESPAÑOL

CERTIFICADO DE HOMOLOGACIÓN

El presente certificado contiene copias de los documentos oficiales relativos a la homologación del tubo de escape según normas de la C.E.E.

06/2017 - 7314130.OK

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable et des Infrastructures
L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
s.à.r.l
Registre de Commerce: B 27180
L-5201 Sandweiler

Référence: e13*97/24*2006/120/5/VII/2*9692*04

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de renseignements du constructeur

Sandweiler, le 15 décembre 2009

Certificat de réception d'un convertisseur catalytique de remplacement pour un type de véhicule à moteur à deux ou trois roues

Type-approval certificate in respect of a replacement catalytic converter for a type of two or three-wheel vehicle

CHAPITRE 5 – ANNEXE VII
Chapter 5 – Annex VII

Autorité déléguée: *Assigned authority:*	*Société Nationale de Certification et d'Homologation* *L-5201 Sandweiler*
Rapport N°: Report N°:	LCA 54 0378 055 09
établi par le service technique: by technical service:	Luxcontrol SA B.P. 349 L-4004 Esch-sur Alzette
en date du: date:	14.12.2009
Réception N°: Type approval N°:	e13*97/24*2006/120/5/VII/2*9692*04

1.	**Marque du dispositif:** Make of exhaust:	Malossi.
2.	**Type du dispositif:** Type of exhaust:	CAT 002
	Version(s): *Version(s):*	*Catalyst version: AL4481, AL4482, PR390, PR391, PR0780, PR0781, PR0785, PR1394*
	Dénomination(s) commerciale(s): *Commercial description(s):*	*not applicable*

3.	**Nom et adresse du fabricant du dispositif :** Name and address of the manufacturer of the device:	Arrow Special Parts S.p.A. Via Citernese 128/130 I-06016 S. Giustino (PG)
4.	**Le cas échéant nom et adresse du représentant autorisé du fabricant du dispositif:** If applicable, name and address of the authorized representative of the manufacturer of the device:	not applicable
5.	**Marque(s) et Type(s) et variante(s) ou version(s) du ou des véhicules auxquels le dispositif est destiné:** Make(s) and type(s) and any variant(s) or version(s) of the vehicle(s) for wich the device is designed:	see page 3 below
6.	**Dispositif présenté à l'essai le:** Date device submitted for testing:	24.11.2009
7.	**Réception:** Type-approval:	extended
8.	**Lieu:** Place:	Sandweiler
9.	**Date:** Date:	15 décembre 2009
10.	**Signature:** Signature:	

Pour le Département des Transports

Grand-Duché de Luxembourg Ministère du Développement durable et des Infrastructures Département des transports

Marco FELTES
Inspecteur Principal

Pour la SNCH

Société Nationale de Certification et d'Homologation snch Accréditée EN 45011

Claude LIESCH
Directeur

Détail des documents joints au dossier et pouvant être obtenus sur demande:
Detail of annexed documents which can be obtained on request: see: INDEX to TYPE-APPROVAL REPORT

Modifications faisant l'objet de la présente extension:
Modifications of this extension:

- Refer to Annex A, page 2 of technical report.

Luxcontrol SA

24.11.2009

CERTIFICATE

We confirm that the following replacement catalytic converter type CAT002, produced by Arrow Special Parts S.p.A., is complying with

- the EC-Directive 97/24/EC Chapter 5 regarding measures to be takes against air pollution caused by mopeds.

An EC type approval number has been granted by the luxembourgian Ministry of Transport for the following versions of the above mentioned replacement sylencer type:

Drawing No.	Marking	Vehicle Type	Vehicle Model	Vehicle appr. number
AL4482	e13 9692 5	SJ06 var. I ver. I/II/III SJ06 var. I ver. V/VI/VII SJ06 var. II ver. VIII/IX/X	Yamaha T-Max 500	e13*2002/24*0226

Esch-sur-Alzette,

Your sincerely,

Luxcontrol SA, Type approval department

David Durazzi

Ingénieur-Inspecteur

Angelo Tomasini

Ingénieur-Inspecteur

We confirm that the Luxembourgian Ministry of Transport has accepted Luxcontrol SA as a competent testing laboratory with regard to the EC-Directives.

Luxcontrol SA
1, Av. des Terres Rouges
BP 349
L-4004 Esch-sur-Alzette
LUXEMBOURG

Tél. ++352-54,77,11-1
Fax ++352-54,77,11-203
E-mail: info@luxcontrol.com
Int.: www.luxcontrol.com
N ident.: LU 113 536 61
RC Lux.: B15664

Fortis Banque Luxembourg
IBAN: LU56 0030 1612 0727 0000
BIC: BGLLLULL
Dexia-BIL
IBAN: LU48 0026 1824 1543 2600
BIC: BILLLULL

MALOSSI



ATTENZIONE:

L'OMOLOGAZIONE si intende VALIDA solo montando il CATALIZZATORE.

ATTENTION:

THE HOMOLOGATION is considered VALID only after installing the CATALYSER.

ATTENTION:

L'HOMOLOGATION s'entend VALIDE seulement en montant le CATALYSEUR.

ACHTUNG:

E-PASS ist GÜLTING nur wenn das KATALYSATOR eingebaut wird.

ATENCION:

LA HOMOLOGACIÓN se considera VÁLIDA sólo si monta el CATALIZADOR.